

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TH PHỐ THÁI NGUYÊN
TỈNH THÁI NGUYÊN**
Bản án số: 16/2020/HS-ST
Ngày: 17/02/2020

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do- Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TH PHỐ THÁI NGUYÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Minh Hải

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Dương Văn Xây
2. Ông Lê Văn Ninh

Thư ký phiên tòa: Bà Phan Thị Quyên - Thư ký Tòa án nhân dân Th phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Th phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Vân – Chức vụ: Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 17 tháng 02 năm 2020, tại hội trường xét xử Tòa án nhân dân Th phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số : 01/2020/TLST-HS ngày 02 tháng 01 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 03/2020/QĐXXST-HS ngày 31 tháng 01 năm 2020 đối với bị cáo:

Kim Công Th (tên gọi khác: không), sinh ngày 22/8/1983; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Tổ 16, phường Q, Th phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: không; Giới tính: Nam; Con ông: Kim Công Th và bà: Đặng Thị Ph; Vợ: Nguyễn Thị Lan H, sinh năm 1988; Có 02 con, con lớn sinh năm 2009, con nhỏ sinh năm 2018; Tiền án: Không; Tiền sự: không.

Nhân thân: Tại bản án hình sự sơ thẩm số 36/2004/HSST ngày 10/5/2004 của Toà án nhân dân thị xã Vĩnh Yên, tỉnh Vĩnh Phúc xử phạt 24 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Chấp hành xong hình phạt tù ngày 30/8/2005, nộp án xong tháng 7 năm 2004.

Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam, hiện tại ngoại tại địa phương nơi cư trú.
(Có mặt tại phiên tòa).

- **Bị hại:** Anh Nguyễn Sơn H, sinh năm 1982.

ĐKHKT và chỗ ở : Tổ 3, phường Đ, Th phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên. (Vắng mặt - Có đơn xin xét xử vắng mặt tại phiên tòa)

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

Anh Lê Bá H

Công, sinh năm 1981; ĐKHKT: Tổ 10, phường Đ, TP Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên. (Vắng mặt - Có đơn xin xét xử vắng mặt tại phiên tòa)

- Người làm chứng:

1. Ông Lương Văn T, sinh năm 1962 (Vắng mặt)

ĐKHKT: Xóm 14, phường Q, TP Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

2. Chị Đỗ Thị L, sinh năm 1985 (Vắng mặt)

ĐKHKT: Xóm 10, xã Q, TP Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

3. Anh Nguyễn Văn H, sinh năm 1985 (Vắng mặt)

ĐKHKT: Tổ 4, thị trấn H, huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên.

4. Anh Dương Quốc T sinh năm 1988 (Vắng mặt)

ĐKHKT: Xóm 10, xã Q, TP Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ ngày 25/9/2019 ông Lương Văn Tuấn (Sinh năm 1962, trú tại: Tổ 14, phường Quan Triều, Th phố Thái Nguyên) điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Toyota BKS 20A – 037.03 chở Kim Công Th đi trên đường đê Nông Lâm hướng từ Trường đại học Nông Lâm Thái Nguyên ra đường Dương Tự Minh, khi đi đến đoạn đường thuộc tổ 3, phường Quang Trung, Th phố Thái Nguyên xe ô tô của ông Tuấn va chạm với xe ô tô nhãn hiệu Mazda 3S BKS 20A – 085.41 do anh Nguyễn Sơn Hải (Sinh năm 1982, trú tại: Tổ 3, phường Đồng Quang, Th phố Thái Nguyên) điều khiển. Sau khi va chạm ông Tuấn và anh Hải xuống xe giải quyết , trong khi ông Tuấn và anh Hải đang nói chuyện thì Kim Công Th xuống xe tiến sát lại xe ô tô của anh Hải dùng tay phải giơ lên vỗ đập 01 nhát vào kính chắn gió phía trước vị trí trước ghế lái tạo nên vết rạn, nứt kính có kích thước (43 x 2)cm, tiếp đó Th đi vòng sang phía bên phải xe ô tô của anh Hải dùng tay phải giơ lên đập 01 nhát vào kính chắn gió (vị trí phía trước ghế phụ) nhưng không làm rạn, nứt vỡ kính. Thấy Th có thái độ hung hăng nên tổ công tác của Công an thành phố Thái Nguyên đã khống chế đưa Th về Công an phường Quang Trung, Th phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên giải quyết.

Tại kết luận định giá tài sản số 300 ngày 11/10/2019 Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự Th phố Thái Nguyên kết luận: 01 kính chắn gió phía

trước bị rạn, nứt của xe ô tô nhãn hiệu MAZDA 3S, sản xuất năm 2014, màu sơn đen, BKS 20A – 085.41 là 8.470.000đ.

Quá trình điều tra Kim Công Thành khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên. Lời khai nhận của Kim Công Thành phù hợp với các tài liệu có trong hồ sơ vụ án như: Biên bản sự việc, biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, Biên bản khám phương tiện liên quan, lời khai của người bị hại, lời khai của người làm chứng, kết luận định giá tài sản.

Về dân sự : Sau khi sự việc xảy ra Kim Công Thành đã tự nguyện bồi thường cho anh Nguyễn Sơn Hải 10.000.000đ. Anh Hải không có yêu cầu đề nghị gì khác

Vật chứng: 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu MAZDA 3S, sản xuất năm 2014, màu sơn đen, BKS 20A – 085.41. Cơ quan điều tra đã trả lại cho anh Hải quản lý, sử dụng.

Tại Cáo trạng số 15/CT-VKSTPTN ngày 31 tháng 12 năm 2019 của Viện kiểm sát nhân dân Th phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên đã quyết định truy tố Kim Công Th về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự năm 2015;

Tại phiên tòa, bị cáo Kim Công Th khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như lời khai tại cơ quan điều tra và bản cáo trạng mô tả. Bị cáo thừa nhận hành vi của mình là vi phạm pháp luật. Bị cáo, xác định 19 giờ ngày 25/9/2019 trong quá trình đi cùng ô tô với ông Lương Văn Tuấn, có xảy ra va chạm với xe ô tô do anh Nguyễn Sơn Hải điều khiển, trong lúc nóng nảy bị cáo đã dùng tay đập vỡ kính chắn gió phía trước xe gây thiệt hại tài sản cho anh Hải, bị cáo đã bồi thường cho anh Hải số tiền 10.000.000 đồng.

Kết thúc phần thẩm vấn, tại phần tranh luận, vị Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Th phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên giữ quyền công tố đã công bố bản luận tội, giữ nguyên quan điểm truy tố. Sau khi phân tích, đánh giá các chứng cứ, đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố Kim Công Th phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo từ 12 đến 15 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định của pháp luật.

Về vật chứng: 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu MAZDA 3S, sản xuất năm 2014, màu sơn đen, BKS 20A – 085.41 hiện đã trả lại cho anh Hải quản lý , sử dụng nên không đặt ra xem xét.

Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016 ngày 30/12/2016 của UBTVQH 14 Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội của mình, không tranh luận gì về tội danh, mức hình phạt, án phí mà đại diện Viện kiểm sát đã nêu trong luận tội và khẳng định việc Viện kiểm sát nhân dân Th phố Thái Nguyên truy tố là đúng người đúng tội, không oan. Bị cáo nói lời sau cùng, mong hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức hình phạt nhẹ nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về thủ tục tố tụng: Đối với hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Th phố Thái Nguyên, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân Th phố Thái Nguyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[2] Nhận định của Hội đồng xét xử về hành vi phạm tội của bị cáo: Lời khai nhận tội của bị cáo Kim Công Th tại phiên tòa hôm nay hoàn toàn khách quan, phù hợp với các tài liệu chứng cứ đã thu thập trong quá trình điều tra như: Biên bản sự việc, biên bản khám nghiệm hiện trường, lời khai của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, vật chứng thu giữ và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ xác định. Khoảng 19 giờ ngày 25/9/2019, tại đoạn đường đê Nông Lâm, đoạn đường thuộc tổ 3, phường Quang Trung, TP Thái Nguyên. Sau khi xảy ra va chạm giao thông với xe ô tô do anh Nguyễn Sơn Hải điều khiển, Kim Công Th đã có hành vi dùng tay phải vỗ đập 01 nhát vào kính chắn gió phía trước xe ô tô nhãn hiệu Mazda 3S, BKS 20A – 085.41 của anh Nguyễn Sơn Hải tạo nên vết rạn, nứt kính kích thước 43 cm x 2 cm gây thiệt hại tài sản 8.470.000đ (Tám triệu bốn trăm bảy mươi nghìn đồng).

Như vậy, hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu Th tội “*Cố ý làm hư hỏng tài sản*” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự. Viện kiểm sát nhân dân Th phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự quy định:

“1. Người nào,...*cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000,...thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến*

50.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm”.

[3] Xét tính chất, mức độ, hành vi: Hành vi của bị cáo thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Hành vi phạm tội của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, vì vậy cần phải được xử lý bằng pháp luật hình sự. Bị cáo trực tiếp thực hiện tội phạm, không có đồng phạm, lỗi của bị cáo là lỗi cố ý trực tiếp.

[4] Xét nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, năm 2004 bị cáo bị xét xử về hành vi “ Tàng trữ trái phép chất ma túy” tuy nhiên bản án này đến nay đã được xóa án tích, do đó bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào theo quy định tại Điều 52 của Bộ luật hình sự. Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử bị cáo đã Th khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Bị cáo đã tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả cho bị hại, anh Nguyễn Sơn Hải có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Vì vậy bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, được chính quyền địa phương nơi cư trú xác nhận tại địa phương có thái độ chấp hành pháp luật tốt. Hội đồng xét xử thấy có căn cứ áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự không cần cách ly xã hội cho bị cáo cải tạo dưới sự giám sát của chính quyền địa phương cũng đủ giáo dục, cải tạo bị cáo thể hiện tính khoan hồng trong pháp luật nhà nước ta cũng như phù hợp hướng dẫn tại Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao. Xét thấy mức hình phạt đại diện Viện kiểm sát nhân dân Th phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên đề nghị khi luận tội là phù hợp.

[5] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 quy định “ Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm”. Do đó bị cáo còn có thể bị phạt bổ sung. Tuy nhiên theo các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa xác định bị cáo không có nghề nghiệp, không có thu nhập, không có tài sản riêng, do đó Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6]. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo và bị hại đã thống nhất thỏa thuận mức bồi thường là 10.000.000 đồng, bị cáo đã bồi thường xong cho bị hại là anh Nguyễn Sơn Hải số tiền trên. Nay anh Hải không yêu cầu giải quyết vấn đề trách nhiệm dân sự nên Hội đồng xét xử không đặt ra vấn đề giải quyết.

[7] Về vật chứng của vụ án: 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu MAZDA 3S, sản xuất năm 2014, màu sơn đen, BKS 20A – 085.41 hiện đã trả lại cho anh Hải quản lý, sử dụng nên Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[8] Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm nộp ngân sách Nhà nước. Bị cáo và bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điều 326 của Bộ luật tố tụng hình sự.

[1]. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Kim Công Th phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

[2]. Về hình phạt: Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự xử phạt:

Bị cáo Kim Công Th 12 (Mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 24 (Hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Kim Công Th cho UBND phường Quan Triều, Th phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật Thi hành án hình sự

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

[3]. Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH13 ngày 25/11/2015; Nghị quyết 326/2016/QH ngày 30/12/2016 quy định mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Kim Công Th phải nộp 200.000 đồng án phí Hình sự sơ thẩm nộp ngân sách nhà nước.

[4]. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự. Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, báo cho bị cáo biết có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; Bị hại, Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc kể từ ngày bản án được niêm yết theo quy định.

Nơi nhận:

- VKSND TP. Thái Nguyên;
- Công an TP. Thái Nguyên;
- TAND, VKSND tỉnh Thái Nguyên;
- Chi cục THADS TP. Thái Nguyên;
- THA phạt tù;
- Người tham gia tố tụng;
- Sở Tư pháp tỉnh Thái Nguyên;
- UBND phường Quan Triều, TP. Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Trần Thị Minh Hải